

反贿赂准则

准则陈述

3M 严禁贿赂。无论当地惯例或风俗如何，3M 员工及本准则适用的任何第三方均不得针对政府官员或任何商业领域的个人或实体提供、提议或接受贿赂、回扣、腐败性付款、疏通费或不当礼品。所有 3M 员工及代表 3M 的任何第三方都必须遵守所有适用的反贿赂法律和法规，包括但不限于《美国反海外腐败法》(FCPA) 和《英国反贿赂法》(UKBA)。

目的：

这一准则有助于确保 3M 在全球遵守所有反贿赂法。未能遵守反贿赂法律可能会导致 3M 及其员工遭到刑事和民事处罚，以及重大业务中断，并会损害 3M 的声誉。

本准则适用于 3M 全球所有员工，并可能适用于代表 3M 的第三方。参阅合规准则，了解《行为准则》中可能涵盖的有关第三方的信息。

附加指南：

- 贿赂是针对政府官员或商业领域的个人或实体提供或接受的任何有价值的物品，旨在腐化并影响该官员、个人或实体，以图获得新业务、继续现有业务或获得任何不正当优势。疏通费属于贿赂，在我们禁止范围内。
- 疏通费或“通融费”是向政府官员支付的小笔款项，其目的是加快常规和非任意活动的处理速度，例如取得签证或工作订单、安装电话服务或供电服务的开通。3M 禁止疏通费，疏通费可能会违反《英国反贿赂法》(UKBA) 和其他国家的反贿赂法。
- 在本准则中，“不正当利益”这一术语可概括定义为未明确授予 3M 或其某个业务合作伙伴的利益，例如涨价批准、对政府机构或商业公司购买 3M 产品决策的不正当影响、有利可图的产品规格选择、合同获得、运营许可授权、产品使用/注册核准、有利可图的法庭判决或税额减免。
- 在本准则中，“腐化影响”可概括定义为旨在诱使接受方滥用他/她的公职/业务职务权力，为 3M 或 3M 某个商业合作伙伴谋取利益。这些滥用可能包括对 3M 或其业务合作伙伴进行不当的业务指导，以获得特别的法律或法规待遇，或者让接受方无法履行其公职/业务职能。
- 在本准则中，“政府官员”这一术语可概括定义为包括以下各类个人：
 - 政府雇员或经选举或任命的正式官员；
 - 政党；
 - 政府职务的候选人(即使现在不在其位)；
 - 政府或政府机构的雇员（警察、税务人员和海关检察员）；
 - 在政府附属大学工作的教授；
 - 为国营或政府赞助的保健项目（例如有大学医院和政府资助的牙科项目）工作的专业保健人员（例如医生、护士、牙科医生、医院管理者）；
 - 3M 聘用的政府雇员身份的咨询师、发言人或顾问；
 - 接受 3M 研究津贴的政府雇员；
 - 公共国际组织（例如联合国、世界贸易组织、OECD、红十字会、美洲国家组织、国际货币基金组织和世界银行）的官员或员工；以及
 - 准国营机构和其他由政府部分或完全所有或控制的公司或组织的员工
- 在本准则中，“业务合作伙伴”这一术语可概括定义为包括以下与 3M 开展业务的任何个人或实体，包括：
 - 3M 代理公司（包括销售代理商）
 - 顾问
 - 经销商
 - 转售商
 - 加工商

- 供应商
 - 独立承包商
- 小礼节，如一杯咖啡、一个价值适度的象征性礼物或价格合理的午餐或晚餐不属于贿赂。当向政府官员提供此类馈赠时，必须遵守礼品法和政府官员适用的金额限制。欲了解更多信息，请参阅礼品、招待和旅行准则。
 - 记住，向政府官员或其家庭成员提供并不向其他人提供的好处、承诺或折扣，可视为“有价物品”，可能会违反本准则。
 - 《美国反海外腐败法》(FCPA) 及其他国家的贿赂或腐败法可能会将雇用政府官员的家庭成员视为贿赂，这视乎雇用政府官员家庭成员的原因、受雇者是否具备受雇用资格，以及政府官员是否能够做出可能影响 3M 业务的决策而定。3M 可以雇用政府官员的亲属。但是，如果求职者是政府官员的至亲（例如配偶、子女、兄弟姐妹、侄女、侄儿、姨婶或叔伯），且该政府官员的职位有能力影响与购买、规定或使用 3M 产品或 3M 服务相关的决定，或者有利于 3M 业务的其他政府行动时，则需要格外谨慎。在这种情况下，只有当符合以下条件时，3M 才能雇用政府官员的至亲：
 1. 雇用的个人符合 3M 雇用类似职位的所有个人时所要求的标准和资格；
 2. 该职位经过恰当批准且具备清晰的业务目的，并且不是为该亲属而设立的特殊职位；且
 3. 个人雇佣流程遵循了 3M 与政府官员互动时对所有员工要求的透明性和利益冲突流程。

但是，如果候选人只是由于他/她的亲属有能力作出有利于 3M 的决策而进入候选之列，则不得雇用该候选人。在这种情况下，即使只是为该候选人提供职位机会也违反了本准则。

- 未保留充足的簿记和财务记录会违反很多国家/地区的法律，包括《美国反海外腐败法》(FCPA)，即使没有贿赂行为发生也是如此。每位 3M 员工都必须遵守 3M 的内部控制、财务报告、档案保留和审计准则，以确保 3M 能够证明自身遵守反贿赂方面的法律和法规。
- 对于可疑的违反反贿赂法和本准则的违规行为，员工、主管和经理都必须立即向其指定的法律顾问、商业行为合规部、管理层或员工义务和报告准则中列出的任何资源进行举报，或者通过其他恰当渠道进行举报，举报可匿名进行。
- 3M 的合资企业目标公司和收购必须遵守所有适用的反贿赂法和本准则，否则 3M 员工和 3M 可能要对其违规行为承担责任。3M 员工必须根据 3M 的诚信评估流程对现有和潜在的合资企业、收购对象和子公司进行评估，以确定其是否遵循适用的反贿赂法和本准则。
- 3M 员工有义务仔细选择代表 3M 利益的每位业务合作伙伴。3M 的业务合作伙伴必须遵守所有适用的反贿赂法，并在取得双方同意后遵守本准则。3M 员工不得允许任何业务合作伙伴提供、提议或接受贿赂、回扣、腐败性付款、通融费或不当礼品，否则 3M 公司和 3M 员工可能要对该业务合作伙伴的行为承担责任。3M 员工必须遵照 3M 的诚信评估流程对现有和潜在的业务合作伙伴进行评估，以确定其是否遵循适用的反贿赂法和本准则。3M 员工必须遵守诚信评估流程的要求，当他们了解到现有或潜在的第三方可能违反了适用的反贿赂法或本准则，则应当暂停或终止业务合作关系。

处罚：

未能遵守反贿赂和礼品法可能会导致 3M 及员工遭到刑事和民事处罚，以及重大业务中断，并会损害 3M 的声誉。违反《3M 行为准则》将面临纪律处分，甚至包括解聘。